

502008-2026 - Hange

Saksamaa – Torujuhtmete, side- ja elektriliinide ehitustööd – RV Tiefbau und Steinsetzarbeiten inklusive Kabelzug im Streckengeschäft von Versorgungsnetzen

OJ S 138/2026 21/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Netzgesellschaft Düsseldorf mbH

E-posti aadress: rhahn@swd-ag.de

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Elektrienergiaga seotud tegevus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: RV Tiefbau und Steinsetzarbeiten inklusive Kabelzug im Streckengeschäft von Versorgungsnetzen

Kirjeldus: Rahmenverträge für Tief-, Spezialtiefbauleistungen, Steinsetzarbeiten und Kabellegearbeiten für die Erschließung, Ausbau, Erneuerung, Sanierung und Instandsetzung von Versorgungsnetzen, vorwiegend in öffentlichen Verkehrsbereichen, für die Medien Strom, Öffentliche Beleuchtung, Gas, Trinkwasser, Fernwärme und Telekommunikation/ Smart Grid.

Menetluse tunnus: cff705f6-d8d7-4abb-bfb2-afd6c55ef206

Sisemine tunnus: 2026-018-EU

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: Der AG behält sich das Recht vor, die Vergabe - an mehrere Auftragnehmer zu vergeben

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45231000 Torujuhtmete, side- ja elektriliinide ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45231100 Torujuhtmete üldehitustööd, 45231300 Vee- ja

kanalisatsioonitorustike ehitustööd, 45231600 Sideliinide ehitustööd, 45231221

Gaasivarustuse magistraaltorude ehitustööd, 45232000 Torujuhtmete ja kaablite abitööd,

45232140 Lokaalküttevõrkude ehitustööd, 45314310 Kaabli paigaldamine

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Höherweg 200

Linn: Düsseldorf

Sihtnumber: 40233

Riik – jaotus (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y0ZMUJG# Die Stadtwerke Düsseldorf AG führen das Vergabeverfahren in fremden Namen und für Rechnung des Auftraggebers durch.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

sektvo -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: RV Tiefbau und Steinsetzarbeiten inklusive Kabelzug im Streckengeschäft von Versorgungsnetzen

Kirjeldus: Die Rahmenverträge decken im kompletten Versorgungsgebiet einen Teil der kontinuierlichen Bedarfsmengen an Tiefbau-, Steinsetz- sowie Kabelzugarbeiten für alle Versorgungsmedien im Streckengeschäft und haben ein Mindestvolumen von 30m3

Aushubvolumen je Maßnahme

Sisemine tunnus: 2026-018-EU

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45231000 Torujuhtmete, side- ja elektriliinide ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45231100 Torujuhtmete üldehitustööd, 45231300 Vee- ja

kanalisatsioonitorustike ehitustööd, 45231600 Sideliinide ehitustööd, 45231221

Gaasivarustuse magistraaltorude ehitustööd, 45232000 Torujuhtmete ja kaablite abitööd,

45232140 Lokaalküttevõrkude ehitustööd, 45314310 Kaabli paigaldamine

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Höherweg 200

Linn: Düsseldorf

Sihtnumber: 40233

Riik – jaotus (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 36 Kuud

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.1) Aktueller Nachweis über die Eintragung in ein Handels- oder Berufsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Bewerbers (bei ausländischen Bewerbern gleichwertige Bescheinigung einer Behörde des Heimatlandes nebst amtlich anerkannter Übersetzung)

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1.2) Organigramm der Unternehmensstruktur 1.3) Auflistung der Produktpalette des Bewerbers, aus der hervorgeht, dass die benötigten Leistungsbereiche abgedeckt werden können 1.4) Bestätigung durch Eigenerklärung zur Verwendung der deutschen Sprache gem. Vorlage, hinterlegt auf der Plattform der DTVP (siehe Ziffer I.3) 1.5) aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaften 1.6) aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialversicherung 1.7) aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Finanzämter 1.8) aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der zuständigen Sozialkasse, insofern "Bauhauptgewerbe" gegeben ist 1.9a-c) Angabe der Umsatzzahlen des Unternehmens in den letzten drei Jahren, woraus hervorgeht, dass das Unternehmen einen Vertrag dieser Größenordnung abwickeln kann 1.10a-c) Angabe der Anzahl der Beschäftigten des Unternehmens in den letzten 3 Jahren 1.11) Nachweis einer ausreichenden Bonität durch eine anerkannte Wirtschaftsauskunftei (z. B. Creditreform, D&B). Das Rating muss - gemessen am deutschen Markt - mindestens gleichwertig zu einem Creditreform Rating von maximal 250 oder einem D&B Rating von mindestens 75 sein. 1.12) Nachweis einer Haftpflichtversicherung mit Nennung der Höhe der Deckungssumme 1.13) Bestätigungen durch Eigenerklärungen, dass keine Ausschlussgründe im Sinne der §§123 und 124 GWB und kein Insolvenzverfahren vorliegen gem. Vorlagen, hinterlegt auf der Plattform der DTVP (siehe Ziffer I.3) 1.14) Eigenerklärungen zum Datenschutz und Vertraulichkeit, Vorlagen hinterlegt auf der Plattform der DTVP (siehe Ziffer I.3) 1.15) Eigenerklärung, im Zuge der Russland-Sanktionen gemäß Verordnung (EU) 833/2014 gem. Vorlage, hinterlegt auf der Plattform der DTVP (siehe Ziffer I.3) 1.16) Bestätigung durch Eigenerklärung, dass das Gutschriftverfahren zur Abrechnung verwendet werden kann gem. Vorlage, hinterlegt auf der Plattform der DTVP (siehe Ziffer I.3) 1.17) Eigenerklärung zu Mindestlöhnen 1.18) Kenntnisnahme und Einverständniserklärung zum "Supplier Code of Conducts des SWD-Konzerns" Unvollständige Unterlagen oder Angaben können zum Ausschluss vom Verfahren führen. Der AG behält sich vor, die Qualität des Bewerbers in einem Qualifizierungsverfahren zu prüfen. Bewirbt sich ein Bieter auf mehrere Lose (Lose sind vom Bieter anzugeben!), soll bitte möglichst auf den Versand gleichlautender (doppelter) Nachweise verzichtet werden. Der AG weist schon jetzt darauf hin, dass der AN im Rahmen seiner späteren Angebotserstellung ein aussagefähiges Umsetzungskonzept zur Rahmenvertragserfüllung mit nachfolgendem Mindestinhalt zu erstellen hat: - die qualitative und quantitative Besetzung der Rahmenvertragserfüllung mit Personal, Geräte, Werkzeug und Fahrzeugen - zur Organisation der Rahmenvertragserfüllung (Arbeitsvorbereitung, Arbeitssteuerung, Softwarenutzung und Abrechnung)

Kriteerium: Kvaliteedikontrolli instituutide sertifikaadid

Valikukriteeriumi kirjeldus: 2.1) Nachweis über die Anwendung eines leistungsfähigen Systems zur Qualitätssicherung 2.2) Nachweis zur Erfüllung der Mindestanforderungen für Bauunternehmen im Leitungstiefbau nach DVGW-Arbeitsblatt GW 381 oder (gleichlautend nach Regelwerk des AGFW als FW 600 oder zum Regelwerk des VDE als VDE AR N 4220), gültig für die Sparten Fernwärme, Gas, Strom, Telekommunikation und Trinkwasser 2.3) Nachweis zur berechtigten Führung des Güteschutzzeichens Kanalbau RAL 961 (AK 3 bis 1) und/oder Kabelleitungstiefbau RAL 962 2.4) Nachweis der Genehmigung des zuständigen

Umweltamtes zum Sammeln und Befördern von nicht gefährlichen Abfällen nach §53 des Kreislaufwirtschaftsgesetzes (KrWG) 2.5) Eigenerklärungen zu jeweils aktuellen Richtlinien für die Standardisierung des Oberbaues von Verkehrsflächen (RStO), die Zusätzlichen Technischen Vertragsbedingungen für Tief- und Straßenbau (ZTV's) sowie die Richtlinien und Merkblätter zur Sicherung von Arbeitsstellen im Straßenraum (RSA, MVAS) als Grundlage für Verhandlung, Vertrag, Bauabwicklung, Bauleitung und Dokumentation sowie regional Gesetze, Verordnungen, Vorschriften, Normen, Richtlinien und anerkannten technischen Regelwerke gem. Vorlagen, hinterlegt auf der Plattform der DTVP (siehe Ziffer I.3) 2.6) Nachweis von Fachverantwortlichen im Personalstamm des Bewerbers für Straßenbau durch Straßenbaumeisterqualifikation beziehungsweise höherwertiger oder vergleichbarer Ausbildungsabschluss. 2.7) zusätzliche Nachweise, z.B. durch Auditierung, Zertifizierung (z.B. Arbeitsschutz-Management-Systeme (AMS), Sicherheit, Umwelt, Qualität), Fachbetriebsbescheinigungen (z.B. nach dem Wasserhaushaltsgesetz WHG), Fachkundebescheinigungen (z.B. im Tätigkeitsfeld Entsorgung, WHG, TRGS 521, SiGeKoordination RAB 30, etc.) 2.8) Benennung von min. 3 Referenzen aus den Geschäftsjahren 2023 bis 2026 zu Kunden über ausgeführte Arbeiten in eigener Wertschöpfung im Tiefbau für Anschlussleitungen aus denen hervorgeht, dass der Bewerber bereits vergleichbare Leistungen erfolgreich erbracht hat. a I) der Art der Arbeit Tiefbau (Anschlussleitungen, Medium, Neuverlegung, Erneuerung, Wandöffnungen etc.), a II) der Art der Arbeit Steinsetzarbeiten in vorhandenem Bestand (Fahrbahnen, Plätze, Flächeneinfassungen, etc., Mengen in Quadratmeter und Längen, Belastungsklassen) b) der Art der Vertragsgrundlage (Einzelauftrag oder Rahmenvertrag) c) der Ausführungszeit (von bis) d) des Ausführungsortes (öffentlicher, privater, gewerblicher Verkehrsbereich) e) des Auftraggebers mit Kontaktdaten

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0ZMUJG/documents>

Sihtotstarbeline teavevahetuskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0ZMUJG>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektroniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0ZMUJG>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 20/08/2026 23:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Ergänzung zu "Nachforderung": Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, fehlende Unterlagen nachzufordern. Weitere Unterlagen sind den Beschaffungsunterlagen zu entnehmen. Zusätzliche Angaben zum Verfahren: Bei dem AG handelt es sich um ein Unternehmen mit kritischen Anlagen im Sinne der Verordnung zur Bestimmung kritischer Anlagen nach dem BSI-Gesetz (BSI-Kritisverordnung - BSI-KritisV). Zum Schutz der

Vertraulichkeit der Informationen im Rahmen des Vergabeverfahrens werden daher nur den präqualifizierten Bietern die Vergabeunterlagen nach der Bewertung der Teilnahmeanträge elektronisch zugesandt.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei
Lepingu täitmisega seotud tingimused: Interessierte Bieter werden aufgefordert, ihre Interessensbekundungen fristgerecht über das e-Vergabe-Portal einzureichen. Die Teilnahmebedingungen stellen kumulativ zu erfüllende und gleichwertige Eignungskriterien dar, die vollständig nachzuweisen sind. Dies gilt auch für Bewerber, die bereits an anderen Präqualifizierungsverfahren des AG teilgenommen haben, Geschäftsbeziehungen mit dem AG unterhalten, auf den einschlägigen Märkten einen hohen Bekanntheitsgrad besitzen oder auf öffentlichen Plattformen gleiche/ähnliche Unterlagen vorgelegt haben. Die Unterlagen dienen der Feststellung der Eignung und Auswahl der Bieter. Qualifizierte Bieter erhalten anschließend die Ausschreibungsunterlagen mit neuer Angebotsfrist. Der AG kann fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachfordern. Die Entscheidung liegt im Ermessen des AG und begründet keinen Anspruch auf Nachreichung. Unvollständige oder verspätet eingegangene Bewerbungen/Unterlagen können zum Verfahrensausschluss führen
E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

Rahastamiskord: Die Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen werden in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping koos minikonkursiga

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Netzgesellschaft Düsseldorf mbH

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1. Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 4. Mehr als 15 Kalendertrage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. 5. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1, Satz 2 GWB bleibt unberührt."

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Netzgesellschaft Düsseldorf mbH

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Netzgesellschaft Düsseldorf mbH

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Netzgesellschaft Düsseldorf mbH
Registreerimisnumber: DE 811365022
Postiaadress: Höherweg 200
Linn: Düsseldorf
Sihtnumber: 40233
Riik – jaotus (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: rhahn@swd-ag.de
Telefon: +49 211821-2153
Internetiaadress: <http://www.netz-duesseldorf.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Netzgesellschaft Düsseldorf mbH
Registreerimisnumber: DE 811365022
Postiaadress: Höherweg 200
Linn: Düsseldorf
Sihtnumber: 40233
Riik – jaotus (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)
Riik: Saksamaa
Internetiaadress: <http://www.netz-duesseldorf.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 68f31fdb-1340-449e-a23a-ef5f4d8f2e22 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 17
Teate saatmise kuupäev: 20/07/2026 10:53:12 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 502008-2026

ELT S väljaande number: 138/2026

Avaldamise kuupäev: 21/07/2026